SDBB | CSFO

Short URLs

berufsbildung.ch / formationprof.ch / formazioneprof.ch

vocationaleducation.ch / furmaziunprof.ch

Version: 24.02.2025

Dieses Dokument wird bei Änderungen aktualisiert
Ce document sera mis à jour en cas de changement.
Il presente documento sarà aggiornato in caso di modifiche.
This document will be updated when changes are made.

Kontakt: berufsbildung@sdbb.ch
Contact : formationprof@csfo.ch
Contatto: formazioneprof@csfo.ch
Contact: berufsbildung@sdbb.ch

Deutsch

Dieses Dokument richtet sich an die kantonalen Berufsbildungsämter, die Organisationen der Arbeitswelt und weitere Personen/Organisationen, die mittels Links oder QR-Codes auf die Seiten von berufsbildung.ch verweisen.

Im Juni 2024 wurde die Website berufsbildung.ch neu lanciert. Die Domainnamen der vier Landessprachen sind gleich geblieben. Die englischsprachige Seite erhielt mit vocationaleducation.ch einen neuen Domainnamen. **Mit dem Relaunch wurden alle bisherigen Subdomains gelöscht, weshalb wir Sie bitten, diese nicht mehr zu verwenden.**

Für gewisse Themen wurden Short-URLs eingerichtet, um die Links kürzer darstellen zu können. Diese Short-URLs sind in den folgenden Tabellen für alle Sprachen aufgeführt. Ausserdem haben wir für die markierten Seiten QR-Codes erstellt, die verwendet werden können.

Français

Ce document s'adresse aux offices cantonaux de la formation professionnelle, aux organisations du monde du travail et à d'autres personnes/organisations qui renvoient aux pages de formationprof.ch au moyen de liens ou de codes QR.

En juin 2024, le site formationprof.ch a été relancé. Les noms de domaine des quatre langues officielles sont restés les mêmes. Le site en anglais a reçu un nouveau nom de domaine : vocationaleducation.ch. **Avec la relance, tous les sous-domaines utilisés ont été supprimés, raison pour laquelle nous vous prions de ne plus les utiliser.**

Pour certains thèmes, nous avons mis en place des URL courtes afin de pouvoir présenter des renvois plus courts. Ces URL courtes sont présentées dans les tableaux suivants pour toutes les langues. En outre, nous avons créé des codes QR qui peuvent être utilisés pour les pages marquées.

Italiano

Questo documento è indirizzato agli uffici cantonali della formazione professionale, alle organizzazioni del mondo del lavoro e ad altre persone/organizzazioni che rimandano alle pagine di formazioneprof.ch tramite link o codici QR.

Il sito web formazioneprof.ch è stato rilanciato nel giugno 2024. I nomi di dominio delle quattro lingue ufficiali sono rimasti invariati. Al sito in lingua inglese è stato assegnato un nuovo nome di dominio, vocationaleducation.ch. **Con il rilancio, tutti i sottodomini utilizzati sono stati cancellati, per cui vi chiediamo di non utilizzarli più.**

Per alcuni argomenti abbiamo creato degli URL brevi per poter visualizzare i link in modo più sintetico. Questi URL brevi sono elencati nelle tabelle seguenti per tutte le lingue. Abbiamo anche creato dei codici QR per le pagine contrassegnate che possono essere utilizzati.

English

This document is intended for the cantonal vocational education and training offices, professional organisations and other persons/organisations that refer to the pages of vocationaleducation.ch via links or QR codes.

The vocationaleducation.ch website was relaunched in June 2024. The domain names of the four official languages remained the same. The English-language site was given a new domain name, vocationaleducation.ch. **With the relaunch, all subdomains used were deleted, which is why we ask that you no longer use them.**

We have set up short URLs for certain topics to be able to display links more briefly. These short URLs are listed in the following tables for all languages. We have also created QR codes for the marked pages that can be used.

SDBB | CSFO

Deutsch

Short URL	Bemerkung	QR-Code zum Herunterladen verfügbar
berufsbildung.ch	Startseite	X
berufsbildung.ch/lehrvertrag	**Ersetzt** Subdomain: www.lv.berufsbildung.ch Thema: Lehrvertrag von A-Z	X
berufsbildung.ch/ausweise	**Ersetzt** Subdomain: www.ausweise.berufsbildung.ch Thema: Ausweise und Diplome	
berufsbildung.ch/qualicarte	**Neu**: Führt zur Seite «Ausbildungsqualität sicherstellen»	
berufsbildung.ch/qualuek	**Neu**: Führt zur Seite «Ausbildungsqualität sicherstellen»	
berufsbildung.ch/bildungsbericht	**Ersetzt** Subdomain: www.lp.berufsbildung.ch Thema: Dokumentieren und bewerten	X
berufsbildung.ch/lerndokumentation	**Ersetzt** Subdomain: www.lp.berufsbildung.ch Thema: Dokumentieren und bewerten	X
berufsbildung.ch/qv	**Ersetzt** Subdomain: www.qv.berufsbildung.ch Thema: Instrumente für die Prüfungsverantwortliche	
berufsbildung.ch/schnupperlehre	**Neu**: Führt zur Seite «Schnupperlehre planen und durchführen»	
berufsbildung.ch/kontakt	**Neu**: Führt zu einer Seite mit einem Kontaktformular	
berufsbildung.ch/handbuch	**Ersetzt** Subdomain: www.hb.berufsbildung.ch Thema: Handbuch betriebliche Grundbildung	X
berufsbildung.ch/wegweiser	**Ersetzt** Subdomain: www.wegweiser.berufsbildung.ch Thema: Wegweiser durch die Berufslehre	X
berufsbildung.ch/vignette	**Ersetzt** Subdomain: www.vignette.berufsbildung.ch Thema: Vignette für Lehrbetriebe	
berufsbildung.ch/faq	**Neu**: Führt direkt zu allen FAQs	
berufsbildung.ch/lexikon	**Ersetzt** Subdomain: www.lex.berufsbildung.ch Thema: Lexikon der Berufsbildung	X
berufsbildung.ch/downloadcenter	**Neu**: Führt direkt zum Downloadcenter	
berufsbildung.ch/news	**Neu**: Führt direkt zu allen News	
berufsbildung.ch/suche	**Neu**: Führt direkt zur Suche über alle Inhaltstypen hinweg	
berufsbildung.ch/merkblaetter	**Ersetzt** Subdomain: www.mb.berufsbildung.ch Thema: Merkblätter der Berufsbildung	X
berufsbildung.ch/praktikumsvertrag	**Neu**: Führt zur Seite «Praktikumsvertrag abschliessen»	
berufsbildung.ch/adressen	**Neu**: Führt zu einer Seite mit den Kontaktangaben aller kantonalen Berufsbildungsämter inkl. Verlinkungen der wichtigsten digitalen Dienstleistungen	X
berufsbildung.ch/bae	**Ersetzt** Subdomain: www.bae.berufsbildung.ch Thema: Berufsabschluss für Erwachsene	

Für folgende Subdomains wurde eine Weiterleitung eingerichtet, jedoch kein Short-URL (Bitte diese URLs nicht mehr verwenden):

- www.klbb.berufsbildung.ch
- www.doku.berufsbildung.ch
- www.lbv.berufsbildung.ch
- www.links.berufsbildung.ch
- www.qbb.berufsbildung.ch
- www.hms.berufsbildung.ch
- www.cm.berufsbildung.ch

SDBB | CSFO

Français

Short URL	Remarque	Code QR disponible pour téléchargement
formationprof.ch	Page d'accueil	X
formationprof.ch/contratapprentissage	**Remplace** le sous-domaine : www.ca.formationprof.ch Thème : Le contrat d'apprentissage de A à Z	X
formationprof.ch/attestations	**Remplace** le sous-domaine : www.attestations.formationprof.ch Thème : Attestations et diplômes	
formationprof.ch/qualicarte	**Nouveau :** mène à la page « Garantir la qualité de la formation »	
formationprof.ch/qualcie	**Nouveau :** mène à la page « Garantir la qualité de la formation »	
formationprof.ch/rapportformation	**Remplace** le sous-domaine : www.pef.formationprof.ch Thème : Documenter et évaluer	X
formationprof.ch/dossierformation	**Remplace** le sous-domaine : www.pef.formationprof.ch Thème : Documenter et évaluer	X
formationprof.ch/procedurequalification	**Remplace** le sous-domaine : www.pq.formationprof.ch Thème : Instruments destinés aux responsables des examens	
formationprof.ch/stageorientation	**Nouveau :** mène à la page « Organiser des stages d'observation »	
formationprof.ch/contact	**Nouveau :** Mène à une page avec un formulaire de contact	
formationprof.ch/manuel	**Remplace** le sous-domaine : www.mfe.formationprof.ch Thème : Manuel pour la formation en entreprise	X
formationprof.ch/guide	**Remplace** le sous-domaine : ww.guide.formationprof.ch Thème : Guide de l'apprentissage	X
formationprof.ch/vignette	**Remplace** le sous-domaine : www.vignette.formationprof.ch Thème : Vignette Entreprise formatrice	
formationprof.ch/faq	**Nouveau :** mène directement à toutes les FAQ	
formationprof.ch/lexique	**Remplace** le sous-domaine : www.lex.formationprof.ch Thème : Lexique de la formation professionnelle	X
formationprof.ch/centretelechargement	**Nouveau :** mène directement au centre de téléchargement	
formationprof.ch/actualites	**Nouveau :** mène directement à toutes les actualités	
formationprof.ch/recherche	**Nouveau :** mène directement à la recherche sur tous les types de contenu	
formationprof.ch/aidememoire	**Remplace** le sous-domaine : www.am.formationprof.ch Thème : Aide-mémoire de la formation professionnelle	X
formationprof.ch/contratstage	**Nouveau :** mène à la page « Conclure un contrat de stage »	
formationprof.ch/adresses	**Nouveau :** mène à une page avec les coordonnées de tous les offices cantonaux de la formation professionnelle, y compris des liens vers les principaux services digitaux	X
formationprof.ch/fpa	**Remplace** le sous-domaine : www.fpa.formationprof.ch Thème : Certification professionnelle pour adultes	

Une redirection a été mise en place pour les sous-domaines suivants, mais pas d'URL courte (veuillez ne plus utiliser ces URL) :

- www.cffe.formationprof.ch
- www.docu.formationprof.ch
- www.ref.formationprof.ch
- www.liens.formationprof.ch
- www.qfp.formationprof.ch
- www.ec.formationprof.ch
- www.cm.formationprof.ch

SDBB | CSFO

Italiano

Short URL	Nota	Codice QR disponibile
formazioneprof.ch	Pagina iniziale	X
formazioneprof.ch/contrattotirocinio	**Sostituisce** il sottodominio: www.ct.formazioneprof.ch Tema: Contratto di tirocinio dalla A alla Z	X
formazioneprof.ch/certificati	**Sostituisce** il sottodominio: www.certificati.formazioneprof.ch Tema: Certificati e diplomi	
formazioneprof.ch/qualicarte	**Nuovo:** conduce alla pagina “Garantire la qualità della formazione”	
formazioneprof.ch/qualci	**Nuovo:** conduce alla pagina “Garantire la qualità della formazione”	
formazioneprof.ch/rapportoformazione	**Sostituisce** il sottodominio: www.pif.formazioneprof.ch Tema: Documentare e valutare	X
formazioneprof.ch/documentazioneapprendimento	**Sostituisce** il sottodominio: www.pif.formazioneprof.ch Tema: Documentare e valutare	X
formazioneprof.ch/procedurequalificazione	**Sostituisce** il sottodominio: www.pq.formazioneprof.ch Tema: Strumenti per i responsabili degli esami	
formazioneprof.ch/stageorientamento	**Nuovo:** conduce alla pagina “Svolgimento stage d'orientamento”	
formazioneprof.ch/contatto	**Nuovo:** conduce a una pagina con un modulo di contatto	
formazioneprof.ch/manuale	**Sostituisce** il sottodominio: www.mfa.formazioneprof.ch Tema: Manuale per la formazione di base in azienda	X
formazioneprof.ch/guida	**Sostituisce** il sottodominio: www.guida.formazioneprof.ch Tema: Guida del tirocinio	X
formazioneprof.ch/adesivo	**Sostituisce** il sottodominio: www.adesivo.formazioneprof.ch Tema: Adesivo Azienda formatrice	
formazioneprof.ch/faq	**Nuovo:** conduce direttamente a tutte le FAQ	
formazioneprof.ch/lessico	**Sostituisce** il sottodominio: www.les.formazioneprof.ch Tema: Lessico della formazione professionale	X
formazioneprof.ch/centrodownload	**Nuovo:** conduce direttamente al centro di download	
formazioneprof.ch/novita	**Nuovo:** conduce direttamente a tutte le novità	
formazioneprof.ch/ricerca	**Nuovo:** conduce direttamente alla ricerca in tutti i tipi di contenuto	
formazioneprof.ch/promemoria	**Sostituisce** il sottodominio: www.memo.formazioneprof.ch Tema: Promemoria	X
formazioneprof.ch/contrattostage	**Nuovo:** conduce alla pagina “Stipulazione del contratto di stage”	
formazioneprof.ch/indirizzi	**Nuovo:** Conduce a una pagina con i contatti di tutti gli uffici cantonali di formazione professionale, compresi i link ai servizi digitali più importanti	X
formazioneprof.ch/fpa	**Sostituisce** il sottodominio: www.fpa.formazioneprof.ch Tema: Titoli professionali per adulti	

È stato impostato un reindirizzamento per i seguenti sottodomini, ma non un URL breve (si prega di non utilizzare più questi URL):

- www.ffaa.formazioneprof.ch
- www.docu.formazioneprof.ch
- www.raf.formazioneprof.ch
- www.links.formazioneprof.ch
- www.qfp.formazioneprof.ch
- www.smc.formazioneprof.ch
- www.cm.formazioneprof.ch

SDBB | CSFO

English

Short URL	Comment	QR code available for download
vocationaleducation.ch	Home page	X
vocationaleducation.ch/apprenticeshipcontract	New page	X
vocationaleducation.ch/officialdocuments	New page	
vocationaleducation.ch/qualicarte	New page	
vocationaleducation.ch/qualuek	New page	
vocationaleducation.ch/trainingreport	New page	X
vocationaleducation.ch/learningdocumentation	New page	X
vocationaleducation.ch/qp	New page	
vocationaleducation.ch/trialapprenticeship	New page	
vocationaleducation.ch/contact	New page	
vocationaleducation.ch/manual	New page	X
vocationaleducation.ch/handbook	New page	X
vocationaleducation.ch/label	New page	
vocationaleducation.ch/faq	New page	
vocationaleducation.ch/glossary	New page	X
vocationaleducation.ch/downloadcenter	New page	
vocationaleducation.ch/news	New page	
vocationaleducation.ch/search	New page	
vocationaleducation.ch/factsheets	New page	X
vocationaleducation.ch/traineeshipcontract	New page	
vocationaleducation.ch/addresses	New page	X
vocationaleducation.ch/avq	New page	

Rumantsch grischun

Hinweis: Die Short-URLs für die rätoromanischen Seiten werden fortlaufend ergänzt, sobald die Inhalte der Seiten übersetzt sind.

Nota: gli URL brevi per le pagine in retoromancio saranno aggiunti continuamente non appena il contenuto delle pagine sarà stato tradotto.

Short URL	remartga	QR code telechargiar
furmaziunprof.ch	pagina iniziala	X
furmaziunprof.ch/contractemprendissadi		
furmaziunprof.ch/rapportfurmaziun		
furmaziunprof.ch/contact		
furmaziunprof.ch/vignetta		
furmaziunprof.ch/faq		
furmaziunprof.ch/novitads		
furmaziunprof.ch/tschertga		
furmaziunprof.ch/contractpracticum		
furmaziunprof.ch /contractemprendissadi		